第九千九百九十號

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper.

德律風三百三十號　Telephone 350.

本館在哥[illegible]宜[illegible]力四[illegible]十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY YEAP KWEE HOCK AT NO. 11 CROSS STREET SINGAPORE

雪車標罐庄生牛乳發售

啟者此標之牛乳每罐皆係
項上之乳質其所用取乳之牛
係在瑞士最著名之馬尾山坡
畜養此山坡天下皆知係產極品草料之所且此
罐庄牛乳皆係純質并無攙雜他物此乳現託惟
一代理人慧得來吝爻子有限公司代售　諸君
光顧請移　玉到商爲盼特此佈　聞
英一千九百一十五年六月十八號
惟一代理人慧得來吝爻子有限公司代啟

雪車標罐庄牛乳膏發售

啟者此庄牛乳係爲純質乳中極有頂上之乳精甚多可
用茶或羔羹則飲最爲有益因此乳質最爲純厚若以此
乳一罐冉入稀乳二罐和之即可與新取之純乳功力無
殊此乳現託惟一代理人慧得來吝爻子有限公司代售
諸君光顧請移　玉到商爲盼特此佈聞
英一千九百一十五年六月十八號
惟一代理人　慧得來吝爻子有限公司　代啟

"REGESAN" NERVE TONIC FOOD.

李宜山壯筋藥水

啟者此藥水乃英國所製近經化學醫生化驗
知其中有最妙之藥係爲食物於人身之腦髓
及筋絡最爲合宜此藥雖少然力量甚大可以
壯人身體其最要者則爲筋腦每有偶因勞損
即覺體倦不支者他若食物不消等症服之均
有奇效因此藥內有燐質一物最能補腦壯筋
今各西醫常與人服之惟其重量則多寡不一
但實可以多服亦無所害如係小兒則一歲至
十五歲每次則服一茶匙爲率而每日則可服
至六茶匙之數他如筋力怠倦或至痿痺或患
積滯等服之皆能痊愈因此藥水功效甚大其
於腦筋一部關係尤深因人身全部均有腦筋
貫注故也諸君如有思慮憂勞過甚以致腦痛
者即宜預服此藥水便可增添精神氣力勇於
辦事又如婦人乳子則每易於困倦宜服此藥
不但自身可壯并能令其子壯健至長大時其
身體亦勝他人若非飲乳之兒亦宜常以此藥
和於食品之內以餇之至此藥水在以下所列
各號均有發售茲特開列如左
猶乃直巴吝施　安祿公司　馬拿巴加買鄰
境安巴吝施　永和成　仙打劇巴吝施
巴吝施底兼奕士　與發公司　巴吝施分支
藥房　新巴坡藥房　巴吝施藥房　孟加藥
房　德國神農藥房　紮里直加拿牙沙奕施
吝沙武公司
每大樽價銀一元半　每中樽價銀八角
大英一千九百一十五年八月六號
駐叻惟一代理人萬國商務公司謹啟

THE INTERNATIONAL TRADING CO. 34. 36. 38. THE ARCADE.

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰事抑或昇平又無論災祲抑或豐
歉而本公司人壽保險之項每元仍可値足一百占
之數倘此舊乘並他項生理所能望其肩背乎
大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡
溯因芝士打之房屋（陸如佑君所建）而英京之寫
字樓則設在倫敦伊施之烏街厘門牌三十二號
本公司繳交倫敦吳署之存項計二萬磅所有各項
事件均照英國保壽公司例則而行
本公司出保之法甚爲妥善
本公司時有款項出貸與人
本公司所給予經紀人之用（人另資甚爲豐贍
諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理
兼司理人卞卞芝花君查詢便悉特此佈告
大英一千九百一十五年五月十七號
大東方人壽保險有限公司謹啟

The Oriental Government Security Life Assurance Co., Ltd.

東方政府護任人壽保險有限公司廣告

啟者本公司設在印度地方係於一千八百七
十四年始創計集老本二千八百萬元以上并
有堅固之擔保且本公司係爲東方人壽保險
之最始創最利便之生理祇有本公司惟一辦
法可保買保者所收利息內有八成乃係政府
保認者而且保費極廉若有溢利則以九成分
給買保之人　諸君有欲知其一切詳細情形
者可至新嘉坡分局查詢便得本分局設在亞
吉門牌廿三及廿五號　再本公司現欲延聘
殷氣充足堪勝信託之代理人併此佈告
英一千九百一十五年拾來月二十號
東方政府護任人壽保險有限公司駐四
州府及實得力司理人慧亞參巴申謹啟

同濟醫院籌辦廣東水災救濟捐廣告

啟者本捐所公舉吳勝鵬薛中華廖正興三君爲正總理朱巽行
君爲財政員凡收捐款收條須有財政員及至少有總理二人簽名
方爲實據特此廣告捐款善士到時祈細驗收條無悞便可照交也
此佈
大中華民國四年陽歷七月廿四號
同濟醫院籌辦廣東水災救濟捐謹啟　乙

特別廣告

廣東此次慘遭水火鉅劫賑務孔亟同人等除立簿借款提前匯去
外今向連日竭力勸募惟地方遼闊旦夕難遍挨戶題捐尙需時日
緣此敬告樂善君子之欲捐款者請自行就近向受下列住址取閱
收條俾鉅款早集蓮諸君博愛之心涯退災區解斯民倒懸之厄特
此廣告卽維　公鑒
收銀處　總理　薛中華上海銀行　廖正興四海通銀行
財政　朱巽行朱有關號
民國四年七月廿八日
同濟醫院籌辦粵東水災救濟捐同人公啟　十

賑災會演劇籌欵廣告

公啟者本籌辦處公舉周升甄君爲總理陳發鵬君爲財政員凡捐
款收條及戲票須有財政及總理或一人簽名方爲實據此佈
國風幻境慈善班准於陰歷六月廿六廿七廿八卽拜五拜六
禮拜連演三晚
▲廿六晚開演　社會新劇　巾幗鬚眉
▲廿七晚開演　醒世新劇　虐婢有報
▲廿八晚開演　警世新劇　兒女英雄
特別位連看三晚收銀十元　一號位收銀弍元
二號位收銀一元　男女同價童子減半
民國四年乙卯六月廿五日　賑災會演劇籌欵辦事所啟　卅

戲場內不設賣物隨緣樂助而已

"Gaiety" Picture Palace

雅池出色大映戲

啟者茲有雅池映戲大班在於車呂水實得力及若
古爲實得力轉角處之戲園開演該處卽人呼爲廿
公加得者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備
茲定於本晚起開演新戲卽呂施厘之故事此等戲
齣叻地向來未經演過戲本極長所影之畫計共四
萬二千五百英尺分爲三十捲每禮拜內祇能演至
四捲而已至此戲中故事緊已刊成戲單每冊僅售
五占之價叻地各界雅均可採買　諸君有興祈早
移玉惠臨以快奇觀不勝厚幸
英一千九百一十五年五月廿一號
雅池映戲班主人謹啟

ALHAMBRA

鴉南嗎勝影戲廣告

啟者特字通知　諸君共曉本班由亦不虞月一號
起遷往鴉南嗎戲園而仍由奕芝律出入因爲本班
主人念次在于現在原址建設新居之故現在暫用
之鴉南嗎凡園各號椅位皆設電扇電燈其路徑由奕
芝律出入而特別舖設不慮泥濘雨天由此時擁擠多事
爲中于由由奕芝律入而至本班大門而出奕女律
凡最官位一號二號三號皆設有新式可躺可
合之交椅其餘二角半及一角之椅位亦已另換新
發利便異常　茲本班定於廿五號卽本禮拜六晚
起開演新戲名曰威力此戲甚久計有五捲之多開
演者二十二人其妙處不能言喻冉此戲不獨在坡
開演六晚卽將他適　諸君有賞奇之興者祈早
惠臨幸勿交臂失之也
官位每椅銀二元　留存位每位一元半
一號位收銀一元　二號位收銀五角
三號位收銀二角半　四號位收銀一角
英一千九百一十五年三月十五號
小坡電影戲班鴉南嗎勝謹啟　有

THE S[illegible] LIFE INSURAN[illegible] LTD.

敬啟者前年先嚴王松相曾向上海華洋人壽公司投保三千大員該保單列號二萬三千二百四十二號乃係還欵保壽章程自保之後還過二年保費不意去年回

唐十一月間得病至是月十二日與世長辭則往該廈門分局投報隨蒙該司理人行信叻坡華洋分局而局中總理人卽刻應允照章賠償全數及所納兩年之保費

知華洋人壽公司之利便快捷此佈

民國四年七月一日

王鯉魚謹啟

營造機器廠廣告

本號精造輪船板廠及火較各款機器專爲生鐵硬銅生熟銅鐵各等器具並發售各款鋸板床及大小樹乳車廠在石叻丹絨禺直街門牌第六十八號電話第六百九十二號正舖在城多利亞街即小坡二馬路門牌第二十號電話第七百八十六號倘諸商翁惠顧請移玉至敝號價格從廉以廣招徠此啟

乙卯年六月廿二日

石叻 廣興機器廠謹啓 巳

代理保險 ○啓者茲本賈也兄弟洋行業經代理抑刺保險有限公司以代甘巴公司之任茲并預兼保火險一切均照通行之章辦理 諸君有欲投保者請即玉臨面商爲盼此佈

英一千九百一十五年七月五號

高巴靈基門牌十四號賈也兄弟洋行謹啟 廿

廈門竹仔街詒厥齋藥酒

天下馳名 須防假冒

藥佳酒不佳不足稱藥酒酒佳藥不佳亦不足稱藥酒必斯二樂佳矣酒佳矣而其方不佳則仍不足稱藥酒必斯三者並備佳妙斯可發身而治病不然雖滿紙浮言自稱秘方自稱仙酒見者今日買而明日棄即欲相贈誰其受之本齋以佳方製佳藥以佳藥浸佳酒其色佳其味佳其性更佳能補氣血不足專治濕傷各病無不中名曰珍耳固本藥酒遠近馳名歷年已久至光緒二十六年二十七年蒙 厦防分府李 興泉永道延 汀漳龍道榮先後試驗本齋藥酒果能發身治病乃㒰出示嚴禁假冒 諸君惠顧細心飲試方知予言之不謬也

治症

一治男子腸冷精 一治男婦吐水 冷痰 一治筋骨酸痛 腰背酸軟 便太多 久年積傷

一治婦人陰冷帶 一治胃冷 軟腳痛 一治手足痲硬 遍身水腫 一治虛寒等症 以上臨痛之症 飲小

此酒後再用蔥薑搗碎溫此酒稚瘋痛之處其效更捷 此酒能使氣血錢壯精神倍足 一無狗之人常飲此酒 日在水中亦無腳瘋之病

乙卯年正月廿七日

廈門詒厥齋主人吳毫謹白 巳

粵東省城劉詒齋

三達衛生丸

寧心補腎丸

烏鷄白鳳丸

本號正舖在省城老舖在佛山開創數百餘年中外馳名人久共知縱有無恥之徒常辦冲號之貨假冒本齋之丸妄圖肥己不知誤人今本號特聘廣盛隆何君沛藻就地代理利便同胞諸尊賜顧請認招牌爲禱

代理人星架坡

大馬路 牛車水 何廣盛隆銅鐵庄 門牌九十八號總發行處

民國乙卯年六月初二日

本齋主人劉崇行謹啟 巳

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 僉餘積款共有五十萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年期者以四巴仙息算 六個月限期者以三巴仙半算 三個月限期者以三巴仙算來往短期數則以二巴仙按日計算凡嗎銀行進爲之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人晃卜士嗎謹啟 將

承頂退股聲明

○啟者本號小坡米芝律門牌三百零九號成和公司生藥生理原係陳殿文陳天龍周錫鑾李炎誼林文與何敬耀王福記自壬子年拾月合伙經營開設至今相無異議今因陳殿文陳天龍周錫鑾李炎誼林文欽何敬耀等六人志圖別業公衆面議將此生理店底家器全盤歸斷與王福記日已承受營生而陳殿文陳天龍周錫鑾李炎誼林文欽何敬耀等計應得之股分資本銀即日公同將數算清退股抽出清楚今本號日成和號自此後生理盈虧係是承頂人發化與退股人無干而成和公司目前有與各寶號來往賬項等事概歸與王福記成和號輕手理明不干退股人之事合應聲明此佈

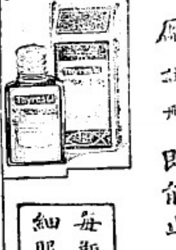
中華民國四年乙卯六月廿四日 承股人王福記謹啟 卅

代告楷城恒茂烏布雪文廣告

啟者敝號自染烏布雪九十餘年久已名馳中外歸誠知所以諸水客辦之家紛至沓來幾日應接不暇之概茲敝號爲款利便 外商翁并便利儲外高趨貝安寄在星加坡吉靈街門牌一百二十二號瑞豐盛內分售所定價目與米嶼甫敝貨採講一律 諸商翁知欲賜顧言就與瑞豐盛接洽使安恐 諸商翁未及週知特此通告兼選二十庄八卦標雪文條 二十庄顏標雪文條 一百四十庄八卦標雪文 二百四十庄顏標雪文 皆英價廉 諸商翁如欲賜顧請與瑞豐盛內採購再宜

乙卯年四月初七日 楷城恒茂主人啟 拆

拜耳大藥廠



商標 註冊

梯留咋膠囊

此爲治各種尿管病之良藥

服之小便痛苦即除

濁尿即變清

發炎及白濁立即能止

每瓶附有詳細服法仿單

各大藥房均有發售

英一千九百一十四年十一月廿五號

福三大藥行 花柳搜毒丸

功效即見 永無復發

花柳搜毒丸功用論

花柳慘症爲害最烈無人不知花柳之禁無處不有花柳之方無人不論獨於花柳之病而不能清治者皆有其故矣夫治花柳法莫速於壓堅法無論所患深淺皆可指日全愈無如藴毒偶身未入肉者壓堅之使入肉未入骨者壓堅之使入骨入之既深毒有好藥亦難提之使外出祇可使之時發時止終身受病而已本藥行所以首即此藥爲戒也世亦多有以爲病因花柳夫人毒蘊身中而得一濁者未通爽無如其病未去也何則夫濁者腸胃之事花柳毒血脉之毒以血脉之毒而大腸濁豈非隔壁搔癢且其毒不清必有時發時止乃每發即濁人身之精神有幾許其何能抵此漫濁乎夫血脉壯其人身乃壯今因花柳之毒內蘊於血脉苟血脉一壯花柳之毒即發於其發也即濁之豈非強逼其身入於終身不壯之地位乎此待洩濁以醫花柳之害也本藥行亦深戒乎此也

花柳之入血脉如藍靛之染布苟既上色任從如何洗滌其色不能脫一加以黃蠟木其靛色全消顯而雖然原質不傷也本藥行此丸專能入血脉解花柳之毒亦如斯也花柳之入血脉又如鐵沙與金沙相雜無論如何提取如何揀擇不能分別淨盡也特攝石於金鐵相雜之沙上一歷鐵沙盡粘於攝石上其金沙則純淨矣鐵沙則盡提矣本藥行此丸又能入血脉解花柳之毒亦如斯也

所以世間千萬病狀最忠不能得中病之藥矣苟得中病之藥不忠不愈也况花柳爲最尋常之病最普通之病豈無中病之藥乎特患不細心研究耳本藥行考求數十年馳名五大洲凡患花柳者人人皆稱爲奇效確提出血脉中之毒并無損身永不再發誠花柳中之妙藥也

花柳搜毒丸主治

一治花柳之毒向內行者入骨則遍身骨痛時發時止久難斷根入肉則肉色變紅紫狀類蟲蝕令人恐怖一服此丸毒消病除可復原人矣

一治花柳之毒向外行者梅楊結毒魚口便毒横㾀奇毒⋯瘡毒爛鼻斷陽喉嚨燥落眼嚎耳聾遍身濕疹一服此丸毒消病除身無爛肉矣

一治少年發患花柳未消其毒至年老氣血衰弱骨痛腰疼時發時止下疳疑病苦楚不堪者一服此丸永無此患矣

一治無論男婦誤服花柳攻伐之藥遂步以致傷及生育之機久難成孕者一服此丸消其毒自然肌肉滋生而漸復生育之機矣

價目 每瓶銀一元 每打十元

總經理 叻大馬路 會豐商店

乙卯年正月十一日

分售處

三行治生藥房 四水三昌公司 吧城三昌公司 棉蘭中法大藥房 怡保華合豐商店 庇能中法大藥房 金保會豐商店

太平華合豐商店 吉隆利華商店 蘇六甲安樂藥房 小坡會豐商店 安順漢昌藥房 坤甸南安棧 暹羅中法藥房

叻報附張

每日隨報附送 星房虛昴停刊

專件

關于拏獲嗎啡等毒物給賞辦法

司法部肆分伤京內外各省高等審檢廳略云案准財政部咨准稅務處咨開津海關監督詳准新關稅司函稱本關洋員拏獲違禁之高根二百零四兩按照新章每百兩賞銀四十五元應給洋九十一元八角等因當經咨准禁煙善後局核復以高根係嗎啡附屬品准行新章前未明定賞格若照嗎啡給賞恐遭收諸前經詳定減半給賞茲照送到洋四十五元九角轉送歐稅司查收等語復經函准稅司復稱高根減半給賞礙難照辦暫將賞款留存仍希詳請稅務處核辦見覆等因查高根減半給賞稅司既不願承認而局登業經詳定亦係無可通融此項賞款究應如何辦理之處仰懇鈞處俯賜酌定通咨照給俾免爭執等情前來查民國三年十一月部定新章給獲嗎啡暫准比照拏獲鴉食例酌加半給賞高根賞格原未明定惟查嗎啡高根安洛因三種毒物皆係化合質料原質各有不同高根安洛因皆非嗎啡附屬品伏讀嗎啡治罪條例第十一條凡關於高根安洛因及他合質料之犯罪適用本條例又查部定新章拏獲私運施打嗎啡器具及撥和嗎啡藥品由稅關酌量給賞高根非附屬品則不宜酌量給賞若果酌減給賞將來賞給拏獲施打高根器具撥和高根藥品之辦法必窮況高根毒等於嗎啡爲西醫所公認賞款過酌處足以懈偵緝之心恐於禁令有礙本處酌擬拏獲高根安洛因兩種禁物者均應照拏獲嗎啡部章給賞拏獲施打高根安洛因器具及撥和高根安洛因藥品者均應照拏獲施打嗎啡器具撥和嗎啡藥品之辦法辦理庶可免爭執而斷糾葛於禁運前途稗益匪淺如承同意擬請一面咨稽本處以憑通飭各關監督稅司遵辦一面分咨內務司法各部通行各省區一體遵辦咨部查核辦理等因前來查各關拏獲私運洋藥自兩以上至十五元充賞關員以三十元充賞眼線爲賞格亦由省庫提前經通行在案 未完

特別紀載

法國撰述家推論德國將來賠款之額數

法國著名撰述家復譜德君近於彼所辦雜誌名（收入）者撰一論文謂德國將來必須付出三萬四千兆元之賠款於同盟諸國惟計彼之計畫當可得中立各國之贊同原文甚長爲擇要譯下

賠款問題乃一最易解決之問題將來由同盟兩國派員計算補額損失當能得其相差不遠之實數賠款額之鉅爲前史所未有自無疑義今試就近世諸戰爭之前例而斟酌之假如每日每兵用費爲二十法郎（四員）比較之今日作戰代價不甚遠甚然即此已可求得應付賠款設之人凡今假定同盟各國軍隊總數不過一千萬人戰事延長至一九一五年七月則同盟各國之直接戰事損失將得七萬三千萬法郎（一萬四千六百兆元）再加敵軍蹂躪城邑毀壞財產等等之間接損失此項損失爲從來戰事所未有蓋德奧二國之破壞手段謀之有素其實行計畫皆有統系故因此所得結果在受者更不能稍爲寬假亦必以至嚴厲之法計算其損失無辜人民受敵軍屠戮流離瑣尾室家分散此其精神上之苦痛無論何量之金錢不能償之今惟計實際生活之喪失凡因敵人使恩而喪其物實上之所有必如數索取賠償聊酬其痛苦之萬一再則礦山工廠鐵路橋梁等之毀壞皆爲德國預先謀害圖害其敵者之興盛此亦在應賠償之列比利時法蘭西波蘭三處所遭殘破之値巧歷算能算又自古相傳無價之碑碣寮落斷絕於炮火中亦安能不索償乎此次戰事爲德奧所預謀故所有直接間接損失自應兩國全數賠償大約目下同盟各國間接損失之數已與維持軍隊直接之用費相等兩者合計當達十四萬萬法郎以至十五萬萬法郎（二萬八千兆員至三萬兆員）突然武裝之軍人愈增加軍費亦愈增長增高國民軍後備軍陸續召集民間男子將全服軍役榮榮婦孺無計謀生國家不能不設法補助於是軍費中又多一出欵且死一算人其家即失一贍養之人此軍人之經濟的價値殊難計算況爲國捐軀其生命之價値殆非金錢所能稱量實言之每一生命皆爲神聖之生命無代償之可擬也假如存人就法國法庭所決定一人類生命之價値爲二萬五千法郎（五千元）依此計算每一千法人喪失生命不論其社會資格及職業即爲喪失二十五兆法郎（五兆元）也微諸古來戰事喪失士卒之數至少約占全部百分之十此次戰事法軍最後總額當達四兆人（即四百萬）則死者或殘廢不能作工者當達四十萬人此四十萬人之經濟價値約近五千萬法郎（一千兆元）再加同盟諸國軍人之損失即此一宗德國又應付四千兆元於是合前者併計乃得大總額十七萬萬法郎（三萬四千兆元）此即就根本正義言之同盟各國極應索諸德國及其同黨諸國之賠款數額也德國各儲蓄銀行每年儲存總數達八百兆元故德皇能保持其軍備上之狂易出欵然國中未來禍殃之朕兆處處可見各邦人民負荷重稅之担頗頓莫勝生活程度逐步增高物價自一千九百年後增加百分之三十凡此皆足見德諸處北之鉅額軍費斷不能持講久長德人之所以急圖一戰蓋亦以此德國經濟學者希爾弗里臨氏近曾計算德國國家每年收入總數爲四萬兆馬克（一萬兆元）今戰事毀壞德之出口貿易海上航務及製造物品則此數自必大減數需歷史上各項戰事凡戰敗之國其興盛之量于戰後輒立減四分之一由此推算德國入口六十八兆戰後每年收入尚有七千五百兆元儘可增抽新稅以供賠款除此等金錢上之理論計算外尚有確實之疆地在若金錢不足猶可割地然則德國欲應付此項自願加諸肩頭之責任似非難事然德國逕從此破產乎無慮也戰局既定世界大安人人專心營業經濟上可望之活動將爲其直接結果至于賠款之數不可再減俾德人創鉅痛深知所悔艾其鄰邦亦可安受其利以發世之欲擾亂和平者正可引爲殷鑑也（八日時事報）

承頂聲明 ○敬者小坡米芝律門牌一百八十七號一百八十八號順昌隆號辦板木生意向係黃星堂陳厚安堂曾眞誠李遠枝四人合創至乙卯年六月十六日止黃星堂陳厚安堂李遠枝志圖別業將石叻順昌隆全盤生意鋪底幷賠出賬項家私股份招牌印信一概頂與曾眞誠承受所有石叻各號欠到順昌隆款項者請交曾眞誠手收方能承認現本號遷往城多利亞街即二馬路水仙門門牌五拾八號本記洋雜店三樓特此佈告

乙卯年六月廿七日 順昌隆號曾眞誠披露 Z

令爲喜藥之父

武昌羅左卿君聲明如何得慶弄璋

武昌羅左卿君與嬰孩玉照

韋廉士醫生藥局收到無數感恩謝函由天下各處飲嗣乏嗣苦事無能精力衰殘者皆躍稱彼等由天下馳名補血健腦之聖品韋廉士大醫生紅色補丸而得精力復原因韋廉士大醫生紅色補丸能速生有力之新血散佈週身俾得精神爽健重享康樂也

湖北武昌黃鶴樓公產管理員羅左卿先生現年四十八歲來函云僕少時身體素荣薄弱及至中年失於調養兼公務身繁致至步履維艱服中外各藥亦未見效幸蒙友人指點轉服韋廉士大醫生紅色補丸甫即購服半打服後不獨身體強健且內人于冬月幸得一子足見大醫生醫術明練此思此德畢家佩戴合弟無函鳴謝籍佐保證且以敬告世之欲廣嗣者速服韋廉士大醫生紅色補丸

韋廉士大醫生紅色補丸之功效不論男女均屬相同凡經售西藥者均有出售或直向星架坡士廉街韋廉士醫生總藥局函購亦可

價錢每一瓶一元二角半 每六瓶七大元 星架坡銀 郵費在內

林黛玉

中國馳名坤角也來書云余曾患大便不利夜難安眠後由龍翔葯鼻服用韋廉士紅色清導丸非但大便爽利有序而且面上紅潮全消余即按仿單服用數粒即大便通暢夜睡安寧矣

韋廉士紅色清導丸能寧神安睡因能使內腸潔淨則清涼衛生此丸專治大便閉結肝火上升膽汁不調肝萎頭痛且免禍疾腹漏之悲以及一切因大腸積熱所致各症如尊處無從購買請寄郵票叻幣五角至星架坡士廉街韋廉士醫生藥局厚班寄奉一瓶郵力在內

日恒紅煙廣告

茲將各欵紅烟每箱價目列下

日恒 八兩一百四十庄 紅印金鹿嘜 銀廿八元
日恒 一兩五百六十庄 紅紙金鹿嘜 銀十四元
日恒 二兩五百六十庄 紅紙金鹿嘜 銀廿八元
正日恒 八兩一百四十庄 三色金鹿嘜 銀廿八元
日興 八兩一百四十庄 紅印金鹿嘜 銀十七元

注意 大減價 注意

新到從化生油 中國芬紙發行

民國四年六月廿四日 新加坡布厘右單邊街日恒謹啟

啟者本公司常有割取樹乳之碗及各欵裝載樹乳之箱發售價廉物美并有製造樹乳之濃酸藥醋出沽 諸君採辦請即玉臨本公司面商爲盼特此佈告

英一千九百一十五年六月廿四號 ※ 一宗公司謹啟

輪船招租

啟者本公司常有輪船中紅船招租堪載二三千担 諸君如有合意欲承租者請移玉到爵轔街門牌五十九號本局內相商得便

英一千九百一十五年三月廿四號 聯合火船有限公司謹啟

頂上著名
金葉紅旗標
萬蘭池酒
各處酒廊有發售

此外增一印紅色之人面小像飲者若將此像取下二十四枚粘於選照之上到本公司寫字樓內即贈以精美之白銅時錶一枚

英一千九百一十五年五月十九號

牙那吉里郎嘉泰洋行有限公司
GARNER, QUELCH & Co., Ltd. Raffles Place, Singapore.

電車有限公司告白

敬者本公司特字通知諸君知悉茲將早晚電車來往各段道路之時刻列下

第一段由丁律起至石叻門止 頭帮車每晨六点半由丁律開行 六点半由石叻門開行 尾帮車每夜十点五十分由丁律開行 十点五十四分由石叻門開行 以上之路每六分鐘有車一輛來往 每夜十一点半尾帮之車由石叻門開往電車公司經過惹里芝律及勿啞士噶沙律

第二段由丹戎巴葛起至牙鑾止 頭帮車每晨六点四十四分由牙鑾開行 六点四十八分由丹戎巴葛開行 尾帮車每夜十点四十四分由牙鑾開行 十點三十二分由丹戎巴葛開行 以上之路每八分鐘有車一乘來往 每夜十一點一十六分鐘尾帮之車由牙鑾開往電車公司經過勝灣亭實得力及實鑾岡律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到勝灣亭實得力下車另搭他車便得而勝灣亭實得力之電車每夜十一點半鐘開行

第三段由丹戎巴葛起至勝灣亭實得力此 頭帮車每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行 六點鐘由勝灣亭實得力開行 尾帮車每十一點五十六分由丹戎巴葛開行 十一點三十分由勝灣亭實得力開行以上之路每三分鐘有車一輛來往 每夜十二點尾帮之車由丹戎巴葛前往電車公司經過惹勿里芝律及勿啞士噶沙律

第四段由禮佛酒館起至巴耶里峇止 頭幫車每晨七點鐘由禮佛酒館開行 六點二十四分由巴耶里峇開行 尾幫車每夜十點二十八分由禮佛酒館開行 十一點零四分由巴耶里峇開行 以上之路每八分鐘有車一乘來往直至夜九点零四分爲止已過此時則每十五分鐘有車一乘來往禮拜六日及禮拜日此路之車每八分鐘有車一乘來往直至十一点零四分止 此夜車由禮佛酒館開赴勝灣亭實得力乃十点四十四分 十一点 十一点一十六分 十一点二十四分 尾幫車每夜十一点二十四分由勝灣亭實得力前往電車公司 諸君購買車票祇能用在該路特此佈聞

英一千九百一十五年六月廿九號

電車有限公司謹啟

咳嗽有如利劍

傷風咳嗽能使肺經損壞且易致肺管氣管發炎身體久虛甚或發生癆症即爲最可怖之症因患此而死者其數較之死於戰場者尤多也凡患咳嗽者其身體各部必致軟弱故醫士有云切勿輕視傷風咳嗽須服食**司各脫**乳白鱉魚肝油因此著名聖藥能止咳除嗽強健肺部使病弱之身體得以再造

柔弱之小孩可由服食**司各脫**乳白鱉魚肝油變爲強壯年老者服之得生新力孕婦服此獲生強健之嬰孩君將以試服此藥之日爲一生最大幸福之日 (一)

商標

SCOTT'S Emulsion

然切宜留心奸商牟利所製無價值之貨品於購買時認明漁夫負魚之商標凡無此商牌者慎勿購買

諸君欲得以上魚油之小冊請即往新嘉坡益鎮有限公司領取

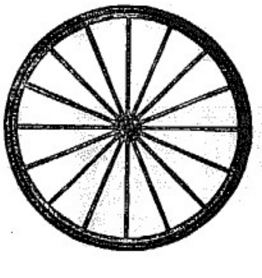
J. W. & T. CONNOLLY LTD, LONDON.

SOLE AGENTS. **THE UNION TRADING COMPANY, SINGAPORE.**

BEST RUBBER TYRES
for Carriages and Rickshaws

"444"

英國高路厘有限公司
超等馬車人力車輪樹膠条
商標 [illegible]



此車輪樹膠条本坡所諸人力車及馬車多大商店均有代售[illegible]行 諸君光顧幸留意焉

新架坡經代理人美隆洋行

英一千九百一十五年正月廿一號

總代理處美隆洋行

LONGEVITY PILLS

鸚鵡標極品眉壽種子丸

此丸力量宏深能收進故有鬼神不測之機服後反覺寂然不動必要之至時然後勇氣自倍大得其力雖廣嗣之金丹生男之寶券也

別項種子藥大不相同試舉一端可知其劣　蓋別藥力量淺薄故至少須服三錢服下陽必舉舉然易舉易弛與放花筒無異此丸每次僅服二小粒計重不過釐餘每日服三次統計不過一二分奇在服後不知不覺終日寂無動靜緣周身精髓已爲藥力關鎖牢固不聽不動矣及至臨事之時但取外塗藥一擦立刻神威猝發勇往無前愈戰愈堅雖久戰勁極翻能化醇之藥未足比其巧盡陰陽鼓盪之機尚難形其狀當此之際雖以從未生育之婦經此一度無不成孕百發百中屢驗無雙舉世之無子者試服之即知此丸爲求子要藥深信其從矣

每合連外塗藥一元五角

泗水三昌公司　棉蘭中法藥房
吧城三昌公司　安順漢昌公司
三寶壟五洲藥房　坤甸華南安棧
麻六甲安樂藥房　吉隆利華商店
暹羅中法藥房　小坡會豐商店

甲寅年八月十七日

總代理　石叻　怡保　庇能　太平　會保
會豐商店

石叻大馬路門牌一百八十七號會豐商店謹啓

全權總代理
五洲自來血
艾羅補腦汁
艾羅療肺藥

經理　廣東　馳名　丸藥

蜂窠標
萬蘭池酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國蜂窠標萬蘭池酒係由法國直接寄來惟一代理人東方代理有限公司寫字樓設在新嘉坡勞民申律門牌一百零A

英一千九百一十五年五月十七號

延年益壽酒

此三桶標萬蘭池酒乃全球中推爲最優等之品飲之能壯筋補血大有益于衛生而且質純味香價值相宜諸　君請嘗試之方知言之不謬也

大英一千九百一十五年五月十九號

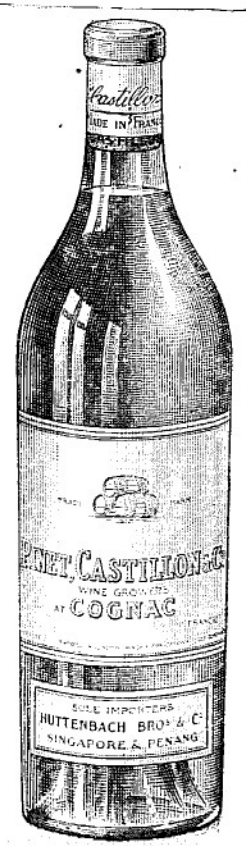
本坡寄售處
振源與　新榮成
振源號　榮和隆
振美號　美德和
永康號　錦興號
及各大牌酒舖均有發售
諸君光顧請移玉趾此佈

輪典日兄弟公司謹啟

Pinet Castillon

Celebrated Cognac is considered by experts to be the finest brandy.

A trial will speedily convince you of its superior qualities.



The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索繞發售

啟者特字通知香港架其繩索陸寶公司卽(香港製索公司)設立一千八百八十三年乃始製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函通本代理人納歲驟士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百一十五年六月十五號 啓

代理人納歲驟士多巴尼告

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啟者特字通知瓦廬埠的總嵐有限公司之勒當英國灰磚柚箕畐三七百十五磅每包實重二百五十磅又有號活各式英國灰所製之磚 光面磚各等式水磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函通本代理人納歲驟士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百十五年六月十五號

代理人納歲驟士多巴尼謹啟

DRINK! DRINK!
CARLSBERG BEER

交實墨蜜酒之特色

啟者交實墨白啤酒之製早已馳名望 諸君必來一試飲之卽能知其佳處蓋此酒質上面製佳氣味香醇力量濃厚東方一帶所沽啤酒實無有出其右者而且價值復廉尤非他人所及一經試飲卽自能知其佳處必時思飲此酒而置他酒於不顧矣 此酒係丹國所製天下馳名人多嗜之惟在本坡則以本公司爲惟一之代理人得有特權能運此酒入口 諸君有劉伶癖者請嘗試之當知天地間有此佳釀自不屑囘頭竹葉專美於前也茲將代售此酒各家開列於後 然里流有限公司 葛士兄弟有限公司 牙那居里有限公司 勞緣申律建參公司 同街源振豐公司 峇芝蘭律安榮公司 陸寶得力新泰成公司 那勿基振源公司 吉靈寶得力錦興公司 烏節律泰利成公司 同街泰興公司 惹干那律廣仁興公司 其餘如禮佛酒店 豬織酒店 亞禮斐酒店亦均可買併此佈告

英一千九百十四年十二月十二號 怡士亞細亞的有限公司謹啓

SOLE IMPORTERS.

THE EAST ASIATIC Co. Ltd.

SINGAPORE.

乙卯年六月廿九日叻報館刊

各埠輪船入口

船名		起程	到期	代理
豐盛	輪船	由仙頭啟程	約三十日到	和豐公司
瓜劳	輪船	由暹羅起程	約三十日到	實得力洋行
有牙劳	輪船	由大年起程	約三十日到	實得力洋行
吳景	輪船	由香港啟程	約三十日到	棉示必洋行
鴨加吉本	輪船	加吉打啟程 往香港 上海 日本	約三十日到	義利洋行
坤豐	輪船	由坤甸起程	約三十日到	同益公司
三必	輪船	英得宜利啟程	約三十日到	鑑且弟剌士
永隆	輪船	丁加奴起程	約三十日到	和益公司
豐利	輪船	由北干起程	約三十日到	源成號
吳運	輪船	高覆務起程	約初二日到	恒美號
留年勝	輪船	加吉打起程 香港 上海 日本	約初三日到	義利洋行
麗生	輪船	加吉打起程 往香港 上海 日本	約初七日到	吳實得洋行
豐安	輪船	由仰光起程 往香港 廈門 汕頭	約初九日到	仲和公司

各埠輪船出口

往	船名	日期	時刻	代理
豐盛港 彭亨港口	萬春美輪船 北干 關丹	三十日 丁加奴	上午八點 加嗎挽	益泰安代理
浮羅庶宜	禾豐輪船	三十日	上午八點	張順興
浮羅峇淡	福興輪船	三十日	上午八點	萬利安公司
浮羅武閣			又	
吉里汶	福勝輪船	三十日	上午八點	萬利安公司
棉咯	亞御輪船	三十日	上午九點	陳生利
吉隆港口	檳城輪船	三十日	午十一點	南洋代理
檳榔嶼			又	
吞升	萬發興輪船	三十日	午十二點	仙丹公司
鳳武臘			又	
豐盛港	豐盛輪船	三十日	下午一點	順興號
永株巴轄	豐遠輪船	三十日	下午二點	和益公司
麻六甲	暹里衍輪船	三十日	下午二點	實得力洋行
麻坡			又	
坡德申	海龍輪船	三十日	下午二點	實得力洋行
吉嶺港口				
實勝越	勝甚實勝越	三十日	下午二點	順發號
吾敏			又	
實吻珠嶼	廣同輪船	三十日	下午四點	萬盛信
孟加麗 峇眼			又	
日木	吉厘奴士船	三十日	下午四點	棉必示洋行
吉礁港口	金寶輪船	初一日	上午九點	實得力洋行
安信			又	
鳳武臘 詩拓	萬昌美輪船	初一日	下午一點	張業興
詩拓 加崙				
麻六呷	怡寶輪船	初一日	下午二點	實得力公司
實瑞港口	檳榔嶼		又	
棉蘭	斯斯輪船	初一日	下午二點	棉士必洋行
檳榔嶼 加吉打	金生輪船	初一日	下午二點	莫實得洋行
				又

▲有郵信往劳萬▼

匯票行情

足金	每條幾	六十四元八角
金盾	每個	八元六角二占
印度府	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞府	一百元兌	一百四十盾
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二十三元八七五
	即日掛票一百元值	二十三元七五
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二十三元七五
	即日掛牌一百元值	二十三元七五
匯暹羅	銀行掛牌找入一百穀值	六十六元一二五
	暹穀銀紙兌出一百穀值	六十六元七五
匯安南	銀行現銀票一百元值	十六元五
	即日掛牌一百元值	十六元三七五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元
	商人三十日期票	一百十六元
匯日本	銀行掛牌一百元值	一百十三元八七五
	商人三十日期票	一百十六元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零三七五
	商人三十日期票	一百四十二盾半
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零一二五
	商人三十日期票	一百四十二盾半
匯三巴朧	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零一二五
	商人三十日期票	一百四十二盾八七五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四十四盾
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十六盾
	商人三十日期票	一百七十七盾七五
加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十六盾六二五
	商人三十日期票	一百七十七盾七五
匯上海	銀行現銀票一百元值	一百零四兩一二五
	即日掛牌一百元值	一百零四兩

貨價行情

▲沙勝越白椒	三十元七五
又上烏椒	十八元
又有烏椒	十七元
三發白椒上	三十一元七五
又烏椒	十七元
巨港烏椒上	二十一元半
又烏椒中	十九元半
柔佛白椒	三十一元七五
又烏椒	二十一元五角
本坡白椒土庫	三十元七五
又烏椒土庫	十九元
▲巴那乳一號	一百廿元
巴那乳二號	一百十五元
巴那乳三號	一百一十元
巴那乳穩庄	八十元
吧勝餅一號	九十五元
吧勝餅二號	八十五元
吧勝白綿一號	一百廿六元
吧勝白綿二號	一百廿三元
▲一號神干	七元五五
二號神干	七元三五
三號神干	七元一角
▲叻坡碩莪粉上	四元二角
又碩上粉	四元一五
又碩下粉	四元一角
又紅粉	
越坡碩莪粉上	四元二角
又 中	四元一五
納閩碩莪上	三元九五
中 粒	六元一五
幼 粒	
▲一號赤甘蜜	十六元二五
二號赤甘蜜	十四元七五
三號赤甘蜜	
烏甘蜜	十一元八五
▲坤甸開隆大鏈椰油	十七元
又珍庄	十七元三
本坡和豐椰油桶庄	十六元半
又珍庄	十七元
▲坤甸兒羅冬上	六元六角
又落箱	五元六角
沙勝越兒羅冬上	六元七五
又落箱	五元七五
巨港兒羅冬上	九元

N. Y. K.

尾般柔佛海峽輪船公司有船啟行廣告

啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是兩
禮拜開行一次有船六艘由日本前往架厘
吉打埠寄泊香港 新嘉坡 檳城 仰光
等埠當回輪時兼 上海 加那芝馬關
月五號開赴 檳城 仰光 加剌吉打
讚岐丸其月廿四號開往 香港 日本
諸君欲知儎費詳情請到本公司詢問便悉
此佈
英一千九百十二年七月十一號
代理人巴智申有限公司謹啟

British India Steam Navigation Coy: Ltd.
APCAR LINE.

英國印度輪船有限公司告白
啟者本公司之輪船即鴨家全隊輪船常川由架剌吉打開赴日本經過檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名字及其噸數列下 打加那六千九百四十九噸 碼得剌士六千九百四十九噸 日本六千零一十三噸 褡民剌五千三百八十九噸 尾呂華勝五千三百七十八噸 多里勝五千二百零五噸 柔衣里鴨加四千六百噸 又日本輪船定於閏月三十號前往 檳城 仰光 架剌吉打 諸君欲知各輪船儎貨搭客規則者請到本行詢問便悉此佈
英一千百一十二年六月廿九號
代理人義利洋行謹啟

然那剌火燭人壽保險有限公司廣告
啟者本公司現蒙然那剌火燭人壽保險有限公司舉爲代理人所有火燭人壽均能代保至其保價均極公平 諸君有投保者請即玉臨面商爲盼
英一千九百一十五年七月八號
高里亞基門牌一號亞沙宜公司謹啟

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見神效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一經藥房亦無不樂爲代售以舍沉痾惟 賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷爲不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸直滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Sole Agent,
Cheong Chee Koon.
7-A Prince Street.
勁連實得力門牌七號A 全福棧 督人鍾志昆 寓
英一千九百一十三年四月十八號

Straits Steamship Coy, Limited.

實得力輪船有限公司船名日時開往各埠列

船名	(日期)	(鐘點)	(開往)	
某船	拜一	十二點	息嶼港口	
某船	拜一	四點	瑞珍咸坡	直落安申
某船	拜一	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜二	二點	坡匪申	瑞珍咸坡
某船	拜二	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜三	三點	瑞珍咸坡	檳城
某船	拜三	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 直落安申
某船	拜四	十一點	坡匪申	
某船	拜四	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜五	四點	坡匪申	直落安申
某船	拜五	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜六	十二點	鴨辰	瓜勝彭亨 關丹
某船	拜六	二點半	丁加分	吉蘭丹
某船	拜六	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 檳城

各拜二某船由檳城前往通和各拜二及拜五某船由檳城前往直落安申各拜三及拜六由直落安申前往檳城以上各船將近開行之半點鐘以前在燕申碼頭設有小輪運客登輪 諸君欲悉詳情請詢本公司便悉此佈
英一千九百一十四年十一月廿四號
實得力輪船有限公司謹啟

The Siam Steamship Navigation Coy, Limited.

代理暹羅輪船有限公司輪船啟行

模求	其月廿四號 到坡	廿六號 開行
亞實登	三十一號 到坡	閏月二號 開行

以上各船均有泊在 吉里底 吧加 丁加劳 吳遮 純莢勒 峇左 吉蘭丹 礁嵐 為那勝 直汝蠻 吧那來 八打尼 新裝盼 蟻乩 高沙門 萬律 耶實 勒籠 占本 晉勝及網咯各船均設電燈及備有頭等客房船到坡時備有小輪迎接將近開行之半點鐘以前在于燕申碼頭由本公司所設之小輪運儎頭等搭客登船欲知一切細情請詢本公司便悉

小孩及病人所食之粉料

每鑵價銀六角半

每罐價銀六角半

尾施呂粉諸君食之可令身體强健

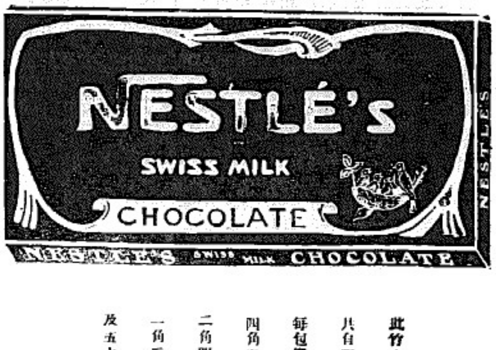
Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀二角九占

每罐價銀一角八占

各處均可採買



此竹吉力共有四欵每包價銀四角五占二角四占一角二占及五占

英京之尾施呂及英瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各店

英一千九百一十五年七月二十號

吸

"Embassy" No.77

威盤領之烟枝

啓者特字通知本司甚願 諸君常購英眷壽第七十七號威盤領之烟枝時常
欵食若 諸君能將盒內之標頭收積可能換得以下各物
廿張全圖或四十張半圖可能換包銀烟枝盒一介廿張全圖或四十張半圖可
能換包銀煙盒一介廿張全圖或四十張半圖可能換正牙鑲金麵枝嘴一枝
四十張全圖或八十張半圖可能換鑲金墨水筆一枝
五十張全圖或一百張半圖可能換白鐵時鏢一介
六十張全圖或一百二十張半圖可能換白鐵藏水鏢一介
一百張全圖或二百張半圖可能換銀煙枝盒一介一百二十張全圖或二百四
十張半圖可能換銀時鏢一介
一百六十張全圖或三百二十張半圖可能換銀手鏢一介
三百二十張全圖或六百四十張半圖可能換金手鏢一介
一千張全圖或二千張半圖可能換金煙枝盒一介
以上所列各物均能在本坡換領爲此甚願 諸君**收積此標**並時常購
買此欵烟枝爲望此佈

英一千九百十五年六月廿一號　英美烟枝有限公司謹啟

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.

龍標　十字標　日田標　燈標

啟者特字通知本公司所售蘇一號名上品土油 燈油
蠟 燭及第一號名嚴申泚 諸君有欲採購者請赴
下列之店號均有寄沽
潞勿里菱律門牌二百四十六
號振發興
與菱律門牌三百零三號怡興
沙九爾律門牌二十三號振光
與菱律門牌三十號恒豐成
倘冒所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月十二號
衣沙直土油有限公司謹啟

TRADE MARK SYLVAN

花旗箭標土油

用煤油者注意

啟者敝公司現由花旗運來花旗箭標
土油經行海內外久已馳名新嘉坡一
埠向由天盛棧李嘉顯代售取價公平
且燃無煙其油最合家用之特品燈火
光亮而且耐點其用度較他油省儉與
別不同並可用行機器堪稱妙品此油
與機器油無異價值較機器油尤廉諸
商倘欲購者祈向棋米芝律街門牌
二百一十一號天盛棧李嘉顯採購可
也此佈

大英一千九百十四年十二月十五號
美商實燈力公司謹啟

要聞

夏威夷 ●當吾船自檀香山東南行閱十晝夜入西經一百六十度乃得風物秀麗之天國曰夏威夷島此天國之嘉名非自我錫之乃得諸其島人之口其地去赤道僅二十度而氣候殊不苦熱終年如春三月當大洋空氣疏散流灣有奔發茂多高幹大葉參天一麓時有海風吹很散作雨仰觀晴空圓碧無際也此瑰瑋奇麗之夏威夷島誰覩闢之實維吾華人覩闢之當二十年前吾華人之爲農爲工於斯島者多至十餘萬迨西曆一千八百九十八年歸美國其後苛禁華工數日以減而日本人反驟增據統計華人現僅二萬一千人而日人八萬餘日華同在禁工之列而條件較寬則國勢強弱之別也

雖然凡僑於斯島之美人莫不慨迎華人以其作工勤而嗜不惟工資廉也前商會總理美人麥克來君爲吾余自先世經商於茲島迄今幾十年雇用華人從無困難交涉而日人則否深願本國早除此苛例云

記者記至此乃急欲報告一事凡美國往來於太平洋之商船所雇水手僕役無一非華人以其工資廉也近聞美政府下令凡美國之商船所雇用一切人不得與船主異語言將於兩三月後實行此禁例以故船商大爲躊躇

夏威夷羣島析之有八島而夏威夷最大次曰馬奧又次曰烏赫則都城火奴魯魯在焉昔土王之宮實爲今上下議院所在而美所設總督亦駐是城夏威夷於美國尚未行州制直隸於中央政府但得公舉代表一人加入華盛頓參議院今之代表即爲土王之太子此間美人待土人與其他各國人均不惡故土客頗相安無事

然而土人之戶口日減從前有三十萬今僅存二萬餘究其原因一則生計競爭之失敗一則與他種人結婚同化據居此島之美人某君言凡他種人與土人結婚所生子女不佳每傳受兩種人之劣根性惟華人與土人結婚能傳受兩種人之善根性此亦人種學上一研究資料也

記者願吾國人記此凡生計競爭之失敗即爲減種之根原夏威夷土人其先例矣

此間生活程度甚高雖最下者非得美幣三角（當華幣七角有奇）不能度日但人多好賭式發展華人治庖每月工資美金四五十圓自美國人經營此島工商大發達入口貿易較六年前增至一倍出口亦驟增但輸出總額一項由八十萬圓增至四百萬圓竟達五倍可云盛矣全島學校二百一十二所學生三萬二千九百三十八人華人所設小學校二學生四百

火奴魯魯有一極大之公園名曰椰村俱樂部吾遊美實爲觀止此美商會即於其間設宴惟迎焉

審計院關於職員薪俸之通告

●審計院昨分咨京內外各機關略云案照本院前因各官署遞等離級人員越支官俸未定標準特將財政部職員薪俸發給細則通行查照係爲撙節支出經持預算起見茲准稱迎巡按使咨稱查細則第六條內載休職退官之俸給按給本俸全俸及第七條休職及退官時應辦交代者在交代若間仍發給本俸等語本巡按使查各機關預算案已確定歷年經費均各祇敷現支之用高級職員解經費較多人員亦夥所有條約一屆休職退官之時或以應辦職務暫委他員兼充或以應支薪俸暫由他項移補長官尚有操縱酌擬之餘地所最困難者則各縣知事與徵收官吏原設既無贏餘人員又複甚少交代事務複較高級機關尤爲繁多一經休職退官之時此項重支薪俸實覺無從籌措則細則第六第七兩條之規定實難於適用且亦從未照此辦理擬請此兩條暫不適用本院核辦以憑仿遵等因前來查閱省巡稱各節自係實情擬將細則第六第七兩條暫不適用仍照違辦理辦法核實辦與照准備案惟是京外辦法既斷一致各省情形大概從同外省關於官吏退休發給薪俸其原有按日扣算或其他舊例較之財政部所定辦法尤爲核實者在外官官俸法未定以前各官署暫給薪俸自可仍照向章酌量辦理以免紛歧而資撙節云云（志）

敬頌華醫沈守元先生

信於去年患病數月屢醫不効後乃就診於 沈守元先生不數劑其病即除疎後不論戚友兄弟有他病者咸請治於先生無一不痊如近日敝伴方彥才鋤糞亦爲先生所治痊間有俱歸垂危者得先生之診莫不立奏奇功乃歎先生之術何其神也古人云上工治病十愈其九如先生者洵不愧爲今世之上工矣叨地有此良醫是我僑胞之幸福也昔觀先生素行端正惟救疾於醫術之進化診治之餘便講醫學絕少交遊其濟世之心可謂苦矣而況主席醫院四年日診百數十人其中淺易之病固無論矣如奇難怪症得先生而活者不知凡幾噫先生有此學問有此經驗毋怪我僑胞口碑載道者日見盛焉先生容對信尤醫貴實驗不好誇張可謂深得其本與康醫之乘本逐末者真有智壞之別矣嘗思先生年雖少而醫貫老精徒求精則將來活人之多更無可以限量也稱戚適友人謝輝君來叨問囑信附登於末云彼數月前因花柳而發梅毒喉爛鼻爛目爛失音咳血等症自料必無生理誰知服先生之藥十餘劑幷吹喉鼻抹目之藥而愈如此重難之症得生可謂喜出望外本欲鳴謝因乏報命茲幸逢君兄登報之便故敢新代鳴數言以揚先生之德幷告我同胞有患花柳咽喉眼科等症者知速就診於先生定可化區爲吉但本坡華僑之染斯疾爲先生所治愈者固多然不知者尤以爲先生精理內科不曉花柳咽喉眼科爲憾盡因先生治愈之症未容着其登報宣揚故也弟今附此數言特爲先生揚也云云信乃走卒毗之幷率我戚友兄弟曾受先生之賜者謹祝我沈守元先生萬歲華醫萬歲

民國乙卯年六月廿五日　小坡海南會館後廣盛來馮文信鞠躬

（田）

懸　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百一十五年爲八月三十號拜一即華七月二十日中午以前投交國家機器司寫字樓以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

一　在浮羅勿剎尾海面建造巡差作所及作碼頭及小便之所

二　在紅佛燈塔再建客房及修理該燈塔

如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓向大才詢查便悉凡投票者其票外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該役字樣幷向營造司寫字樓大才閣取封印便之票筒照式填寫方能合用而欲取票筒之前須將誌銀一百元交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票筒倘已取中其票須在一月之內前就合約及或者令其著保若無照行即將歷票銀充公至於藥取之權任由國家裁奪各宜躁躍慎毋觀望特示

大英一千九百一十五年八月五號　示

此維芝水乃法國政府所出水質甚清飲之可止傳染諸症且此水於入樽之時經由法官員當堂監驗幷無弊混此水各處均有販賣諸君購用勿被假貨所欺爲幸

英一千九百一十五年六月七號

牙宜奴公司謹啟　實

健胃養神汁

我舉家老幼常服養神汁能病者使安弱者使強獲無上之幸福凡人之以身體康健者不可不常服此汁其功效之敏捷請服之方知吾言不謬也

赤體肥童嚜

養神汁之法理功效說

經曰心藏神蓋以心爲神明之舍而神即精氣之所化成也十二經皆稟命於心故爲君十二經之氣皆感而應心十二經之精皆貢而養心故心爲生之本血之主脈之宗而神之所居也蓋神以氣存氣以精宅能心精常滿故能分神於四關惟心氣常充故能引精於大腑故曰得神者昌失神者亡明夫神之關係攸重也彙川俞曰精能生氣氣能生神榮衛一身莫大於此故養生之士先寶其精精滿則氣旺氣旺則神旺神旺則身健身健則少病明揭其旨可爲千古養神家解說也故養神之法有二一從心經以養其氣一從腎經以養其精奈世之人或過用心思以傷其氣或縱情勞慾以傷其精傷其精則神氣傷傷其氣則精氣傷精氣並傷斯神外馳而不內守因而氣散於內血隨氣行榮衛紛亂於是乎百病蠭起神離故也故太上首養神其次養形凡欲神之存乎舍也凡欲神之存乎舍而百病不作也本公司生即持此法遵而製此養神汁有病則培養元神提精固氣無病則調和精氣育陰凝神誠爲世之良方養身之妙品也謹將治症畧列

主治

胃氣不調　嘔吐呃逆　噎膈吞酸　胃脘疼痛
老人咳嗽　哮喘氣促　呼吸不順　肺痿息賁
肝腎兩虛　耳鳴耳聾　頭昏目眩　飲食無味
思慮太過　暴怒鬱抑　七情所傷　六淫所感
吐血衄血　便血尿血　婦女經癥　前後腹痛
赤帶白淫　子宮虛冷　久不孕育　崩漏小產
小兒白濁　脾胃虛弱　疳積膨脹　泄瀉無度
肌黃體瘦　飲酒過度　耗傷精液　煙癮日久
攀入腦髓　戒煙斷癮　元氣未復　一切百病

價銀　大樽銀二元　每打二十元
小樽銀一元二角半　每打十二元半

英京保來氏監製

總代理　石叻大馬路衛安公司　羅氏藥房

甲寅年十一月初八日　各藥房均有寄售

花柳解毒平安水

蓋花柳之爲藥事也花柳之毒危機也中其毒者始而淋濁繼而下疳魚口便毒諸症錯出治不如法毒留未清或墮毒爲患以致花柳入骨成癱疾甚者其危熟甚本醫生遍遊五洲見南洋諸埠患花柳毒者最多而醫花柳症者或泥於古方或急於求利但求奏效快捷致人留毒墮毒而不顧不知毒入骨髓使人終身成癱疾者甚可慨也因研究法理創製此花柳解毒平安水出而活世便特危爲安凡已經染花柳之毒者不論遠年近日服之立見奇功如好從事花柳之場者倘能思思預防服之自免傳染自有此藥水出則人之怡情花柳者可永保平安也因顧其名曰花柳解毒平安水實非河漢患此疾者請嘗試之服法每日三次每次一湯匙飯後服

各藥店均有寄售

價銀每樽一元　保來氏監製

石叻大馬路松柏街口

衛安公司

甲寅年十一月初八日

本公司選辦中西馳名靈效藥品發售

育亨賓固本片　矮亞發固本片　自來補血片　健胃養神汁　壯陽種子水　培元養身玉液　五洲自來血　艾羅補腦汁　艾羅療肺藥　艾羅肺癆藥　總統補神丸　強種補血丸　兜安保腎丸　兜安補血丸　兜安補肺水　兜安止痛水　兜安霍亂水　發生靈長藥　韋廉士紅丸　金蓮返固本片　辟士草根丸　燕醫生調丸　燕除痰病水　燕解血毒藥　燕除虫藥水　燕引病出外藥　燕驅風濕藥　納佛補天汁　花柳第一藥餅　花柳散毒明珠　雷允上六神丸　朱中興普濟水

人參羊肉汁　驅風龍虎汁　開胃消食汁　司各脫魚油　參液魚肝油　華貴利魚油　德建白魚油　延年益壽粉　滋補牛肉汁　療兒肥兒糕　肥兒代乳粉　福德補腦片　羅德保腎片　女界調經片　健脾調經丸　湘府女寶丹　腎虧調經丸　婦科寶藥水　婦科白帶丸　女界護身丸　婦科女界寶　調經月月紅　閉經化瘀片　婦女調經片　經期腹痛片　婦女血崩藥　百補固精片　百歲童顏丸　健胃提神丸　益腦聰明丸　貨雞滴鷄汁　非洲樹皮丸

補腎壯陽丸　安靈頭痛餅　保來頭痛餅　立止頭痛片　止頭痛藥水　肝胃氣痛水　心氣痛藥水　頭暈胃燒餅　神效肚痛片　萬應痢疾片　萬應痢疾水　紅白痢症散　三陰瘧疾片　截瘧治瘧水　立止瘧治丸　立愈瘧治散　升東暑氣水　解時疫藥水　靜山疫藥水　神效保安丹　必得勝靈丹　化痰止咳片　痰飲咳嗽片　秘製除痰水　化痰止咳水　化痰止咳餅　化痰止咳丸　安安止咳丸　潤肺止咳露　止咳杏仁露　紀丁止咳餅　金鷄納霜丹

跌打止痛丸　花柳平安水　花柳行痛水　花柳五淋丸　花柳換骨丹　花柳結毒片　花柳擠毒膏　花柳止痛散　打回苦果水　成油洗藥水　疥瘡痒藥散　艾羅白濁丸　屈臣白濁丸　德建白濁丸　白濁靈樣糕　神效白濁片　神效白濁藥　保赤肥兒丹　小兒疳積散　花塔疳積餅　肥兒疳積餅　光明眼藥水　明目清奇水　除熱去風散　西藏紅花油　驅風白樹油　自製風攻油　原庄冰片油　殺蟲魚蛤膽　正金絲爐膽　化痰猴子棗　正高猪粉滾

R. & J. HILL LIMITED, LONDON.

Purveyors to the House of Lords.

ESTABLISHED OVER 130 YEARS.
TOBACCO AND CIGARETETS.

Contractors to the British Admiralty.

英京亞呂希底有限公司之烟及烟枝經已設立一百三十年

頂上一號奧縮亞匣之尾威萬烟枝每罐五十枝此種著名標頭之烟枝天下市場馳名第一諸君若經一試則必思時常購用

此標乃是特別奧絁亞匣之尾威烏烟枝每包十枝此種烟枝論其價值等級氣味并無他標可比

此種亞喳標之烟枝每包二十枝論其價廉等級係在市場第一

此公司烟及烟枝乃係常供上議院購用及奉供英國海軍衙門而在本坡各華人商店均有發售

大英一千九百一十三年十二月一號

OBTAINABLE FROM ALL DEALERS.
H. WOLSKEL & Co. SOLE AGENTS

TELEPHONE: 264.　TELEGRAMS: "WOLSKEL," SINGAPORE

WOOD-MILNE

鬱棉公司　樹乳輪

此樹乳輪乃用於打摩及載貨之快車若其輪計有兩種一係塞心灌氣之輪乃摩哆車所用一係實質用膠輪則於載貨之快車此兩項車輪皆在英國地方製造若以用於鞣地最爲合宜而值得力四州府爪哇及暹羅等處均以本公司爲其惟一之代理人　諸君有欲採購者　請玉臨本公司面商爲盼

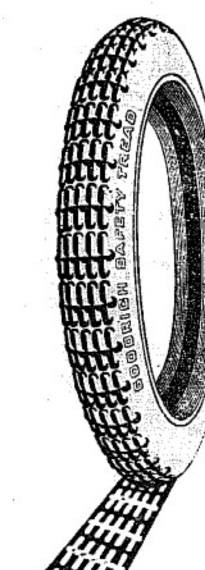
德律風第二百六十四號

英一千九百一十四年十二月三號

新嘉坡吉寧也此寓士渠公司謹啟

H. WOLSKEL & COMPANY,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.
Sole Agents, Straits, F. M. S. Siam and Java

Goodrich Tyres.



啟者現在世上有遇得利之樹乳輪甚爲堅固且其輪能貫氣於內故令馳驅穩捷　諸君極宜購用此有線痕之樹乳輪既不患其滑溜復能馳驟快速便捷甚多　諸君購用方知此貨之佳至售賣此樹乳輪者在新嘉坡檳榔嶼麻六甲皆歸本公司代理特此奉告

英一千九百一十五年七月二十號

義利洋行謹啟

AGENTS.

ADAMSON GILFILLAN & CO, LTD.

SINGAPORE, PENANG, MALACCA.

此羅士谷之著名時表其馳名天下已有五十年之久所有各表均能包行一年至五年并無損壞此等時表係分三款曰金曰銀曰白鐵所製并有手表製造甚精至其價錢則由八元起計　諸君欲購正庄之貨請照此圖式選購庶不至爲偽貨所欺本公司總寫字樓設在巴黎而倫敦及新嘉坡等處均有寫字樓設立併此佈告

大英一千九百一十五年八月六號

威呂及兒拿謹啟

諸君若行路一日則腳腫甚痛及甚苦此等危險係因腳腫致能釀疾使望諸君詳閱下列確據力闡君之言　于槳腳腫症已歷兩年之久醫生及各項藥品治之不愈嘗時于已延埠上醫生四位調治罔效干用 Linda's Oriental Balm 無烈多敎奧連打嗎卷　不久便獲全愈

烈多敎奧連打嗎卷　乃是適愈之藥及治外症之第一良藥有加嗱陸軍各處藥店均有發售

傷損　腳風等症　此藥每樽一

西一千九百一十二年九月九號

一　三毫

啟者特字通知本公司乃是代理輪船　保險　煤炭　各項生理常路生理等茲將代理之各輪船開列

及麥縣輪船有限公司乃美國及滿洲鐵路之輪船每月開行一大美國　中國　滿洲　日本　小呂宋　實得力

多柔基串佳梳乃是奧連打輪船公司常川　香港　中國　日本　檀香山　串佛蘭士高　又每月開往南美洲兩大威士丹太平洋鐵路并與衣奧兀闌衣鐵路聯合

又本公司可由本坡發售遊天下各國之船單此單經過　中國　日本　美國前往歐洲回來之時經過蘇彝士河　本公司常有新金山及印度之煤炭發售此佈

英一千九百十二年八月七號

麥加里士打公司謹啟

福建

辦事出力之嘉獎　△護軍署某連王連長服務已久辦事非常認眞近日破獲各處匪窟尤爲出力大史護軍使所器重聞於日前特升爲某團團長以資勉勵云

路政亟宜修整　△省垣南街一帶地勢頗頗無或高下之崎嶇惟至南門兜地甚低陷每値雨天即積潦成渠行人來往尤爲不便所賴主持市政者亟宜注意及之俾行人免嘆行路難云

增設幼稚園消息　△福州幼稚園長許儀玉禀請巡按使于西北地方增設幼稚園已蒙批答俟妥定辦法再行示遵仰即知照云

貪積山魚斃命　△日昨西門街振興成衣店後曾姓同居林某購買土名所謂積山魚兩尾回家令其家人烹飪當洗劏時即發有多數小蟲林某以爲凡物均有微生蟲寄生不以爲怪遂令烹之以供晚餐合家均喫詎無何全家人均斃委頓時廖口流血不省語四肢似甚無力鄰人以爲貪食魚斃命其魚之毒可知遂相率戒食免遭不測云

病得無謂　△石舖小學校教員螺洲人吳某平日物色鷄尾某姓女久矣前者央媒撮合女母以孤耳伶丁無男靠女意贅吳某爲婿旬來學年惟女家現聲小生理爲生女頗具姿色吳某不計門楣亦首肯之將成議詎被女家貪得吳某素不名譽留作籠絡吳某以爲失知佳偶怨恨殊甚今則沾成一病輾轉床褥勢將不可救藥云

漳州通訊

△委定醫校醫　前巡按使曾通飭各縣由勸學所設一醫校醫以檢查學校衛生近聞龍溪勸學所特聘中醫士蔡君堯西醫士李君建材爲醫校醫昨已詳請陳知事委任聞陳知事批准不日即可出委札云

△短報稅契之罰則　陳知事近聞處奉上峯嚴催稅驗契甚急昨特再行出示通告并訂定短報匿稅匿驗罰則附錄於下略謂此次催辦稅驗契係奉財政廳嚴限三個月內湊解十五萬元數鉅時促是以立定標準以每鄉若干戶應稅驗契若干張已屬格外體恤各家長具結承認自應報告實數毋稍隱匿致干未便茲查各社多有欺瞞短報情事若不明定罰則將來相率效尤征收勢必減少爲此申明科罰從嚴通諭各家長知悉嗣後委員到鄉催辦稅驗契務各具實報明戶數出具切結毋得隱匿短報如有此次情弊一經查明或被發覺定即查照後開定則按等罰辦決不寬貸其在此次示諭以前已經出結各社如有短報戶數統限五月內自向委員辭明補報否則一體同罰切切特示計開短報罰則　短報五戶以下者罰加十五戶　短報十戶以下者罰加四十戶　短報十五戶以下者罰加七十五戶　短報廿戶以下者罰加一百二十戶依次遞催每五戶罰加一倍　附列匿稅匿驗罰則各鄉經此次委員查辦後如尙有匿稅匿驗之契准人告發查實後除原稅率外加罰八倍以六倍充賞二倍充公

△法政學生開會　前閩西法政專門學校開辦已歷兩載嗣因去年教育部取締各省法政學校亦在停辦之列校長陳君曾詳上峯請作爲講習科畢業來蒙批准近聞該校學生以修業有年未得証書爲憾於日昨在西隅孔氏家廟開全體大會磋商進行擬俟此次巡按使蒞漳時呈請要求補給畢業証書惟未審能邀允准否

△偵探拿人之糾葛　海澄縣貢廠社日前因神誕演唱官音適是日有龍溪偵探奉文赴海澄緝要犯烏麵聞貢廠演劇乃同海滄保衛團團勇同往亦期藉以調査該犯蹤跡比到卻下見有嶺村之江宗信站住其間該偵探等突行上前將其抱住正欲拘回鄉人見狀驟異急問其故偵探答以拘捕重犯鄉人問其有無明文偵探以保衛團號爲証鄉人以此不足取選立將宗信奪回該偵探乃悻悻而歸并稟於龍溪縣翌日即派警備隊百名將往提補該鄉長聞信恐被波累乃將江宗信獻交現宗信押在漳州開其親屬以宗信無端遭拘已在龍溪縣起訴矣

誤犯拳師　△後海墘有菓子店因排擺從犯公路日昨爲該處巡士干涉務令即刻退徙店主人爲一發髮斑白老者當出以婉詞寬限巡士絕不肯從老者乃以手徐向肩上拍擊一下曰要徙便徙何勸怒爲巡士頓覺臂膀麻木轉動不靈頗爲驚恐於是往召地保及協同督隊到地老者稱此係巡士先生性子太躁如可寬假明日即退徙何必重勞列位之駕言時又以手在巡士肩上輕輕一拂嚴疾若失始信此老手段利害爲之唯唯而退云

廣東

各屬火民待拯彙錄

△南海　業漢案下黃歸塘西村南村石井等鄉受災最慘昨惠濟義倉於派粥之外并購番薯芋頭數十斤由十三日起先到城內後往各鄉賑濟聞鄉內饑民自晉已不食數日

△南海　金溪堤附近數十鄉地勢窪下冲決基圍沖塌民房淹沒田禾淹斃人畜各鄉災民均露宿山頭

△南海　西樵大棚圍前月廿九日丑時崩大沙劉姓基段崩決數十丈區令街塲桑蠶田禾魚畜概其淹沒殆盡

△南海　西樵官山頭坑歷年皆遭水患昔歷五月廿六七兩日西北江水漲過昔年數寸水與隄齊所有田禾魚塘桑基全行淹沒，

△南海　艮安王芝兩圍于去月廿八廿九連日崩決基口海風西三處均決廿餘丈水勢滔天數十鄉田廬牲畜盡被淹沒饑民待賑

△南海　南三督其尻圍大欖背圍於五月二十九崩決基口三處共百丈有奇受災最慘者沙頭汀浦田三鄉爲最倒塌屋宇千餘間男女身坐危堤呼號莫救難民露宿崗頭案餉

△三水　梁平局十五鄉地勢最低自各閘崩決後水與堤齊塌屋過半災民失所露宿附近之南蛇崗衆經一旬未見善團赴賑饑民遍野待哺嗷嗷

△三水　三水東區鴉鵲閘去月十日上午崩陷決口三個共計六十餘丈尤以附近之永四鄉爲最慘

△三水　三花兩縣保安約十四村鄉被西潦淹沒至慘者如太平庄磚塹庄等村居大湖塘海傍附近爲北江之下游全村成澤國難民露宿其餘各村田禾盡淹浸者十之八九待賑孔殷

△順德　順德上涌鄉基圍連日搶救無效昔歷六月初三早崩決蠶桑塘魚損失淨盡屋宇淹浸米店絕市沖塌坍屋約三千餘間歷數滑斃不知凡幾

△順德　順德辣撻圍因水勢過大樹泥搶救至六月初二日由水沙西冲來以致崩決桑禾均被浸沒闔內農民奔避

△鶴山　鶴山越塘圍基崩決十餘丈田園屋宇成爲澤國

△花縣　南花地段五和墟對面之社岡鄉大安鄉浸過基圍面尺餘蔬鄉田屋成行洋海

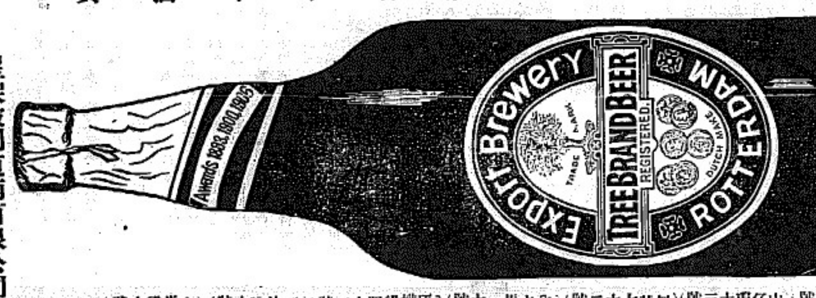
△清遠　清遠因北江水漲比丁丑戊寅乙酉戊申高丈餘基屋塌民絕食露宿待援

△東莞　石龍因東水暴漲圍基沖缺多處田園盡爲淹浸禾熟失收米價飛漲飢民待哺

△河源　河源江水暴漲數丈舖屋崩塌田禾盡沒災區廣闊待賑嗷嗷

△高要　高要除景福圍崩決最慘外其餘若金利六闘則盡皆崩決塌屋數萬間有全村刮去者富灣羅秀圍則崩決三處塌屋不知凡幾鬷圍爲十五圍之保障該圍一崩水勢直冲至高明城十五圍皆受其災可謂慘矣

現在市面有最靚最平啤酒賣



此啤酒在荷蘭製造大有益於衛生

本號專辦入口貨物發售以下所列各店均有售賣

新榮成（佐治街五十號）
錦興公司（山仔頂十三號）
振源公司（勿基七十二號）
振興源（牛車水大馬路一百十三號）
永和隆（硻楷律四十三號）
綿發（嚦吧沙古嗲律十六號）
振華興（小坡米叠律六十四號）
及別的酒商均有發售

星架坡利直南有限公司謹啓

大英一千九百一十五年八月四號

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環堀街口

稟准商標用老婢圖爲記

天喜堂商標

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧郵寄照加郵費付上無誤此佈石叻周昌記啓

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治假孕非孕企圍嘈頭
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或黑或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血崩不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未淨
一治過年閉經近月閉經　一治白帶赤帶白濁

此丸專治婦科等症如孕婦姙婦室女寡婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有孕者吞至三五服經不受孕百發百中倘勿輕視服調經之靈驗猶子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都驛島市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭振安街退安號
大吡叻靈靈周昌榮　廣西梧州五洲藥房
檳城大門樓富生號　桂林十字街五洲號
吉隆茨廠街煥利號　澳門木橋街如意樓
漢口四官殿三多軒　佛山潘湧里其芳齋
上海大馬路老悅生　省城潘司前義成昌
海口得勝沙全記號　雲南二馬街寶驗軒
廈門鎮邦街太乙號

稟准商標別人不得冒效福建林耀春具

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

民國三年陰曆二月十九日　本堂主人謹啓

DISINFECTANT.

諸君欲講重衛生預防疾病則最要者莫如常用臭藥水卽俗名曰臭水者此等藥水係以旗標及裝在紅色桶內者爲最佳其桶大小不一有裝載一牙倫者亦有裝載五牙倫者　諸君購用祈認旗號等此藥水然後購買方不至誤特此佈知

大英一千九百一十五年正月廿七號

約瑟直剌華兄弟公司謹啓

THE INSURA… LIFE LTD.

敬啟者前年先嚴王松相曾向上海華洋人壽公司投保三千大員該保單列號二萬三千二百四十二號乃係還款保壽章程自保之後還過二年保費不意去年同唐十一月間得病至是月十二日與世長辭則往該廈門分局投報隨蒙該司理人行信叻坡華洋分局而局中總理人即刻應允照章賠償全數及所納兩年之保費知華洋人壽公司之利便快捷此佈

民國四年七月一日　王鯉魚謹啟

寫字助賑

陳國宇 捐寫 名片字

潤資隨意乃爲廣東水災助賑起見期勁一個月即回香港如蒙貴界投寫請將紙件并潤資送交中街三十六號森泰棧立回收單第三日繳單取字此係救災義舉亦爲　大君子種德也止截之日立即照數匯交香港總商會代收特此并爲登報鳴謝

陰歷六月廿六日　森泰棧主人紀晴波披露

今日新聞太多暫停論說

本館譯電

五號英京來電云晤士得南電稱現據德京宣布德步兵現在戈爾方面已得進前今由伊呂至邊境一帶又有劇烈之戰爭又據德京通佈俘獲俄軍四千人惟現在伊完俄疆情形尚屬未有變更德報又言麥敵倫將軍所帶在於俄境之北因被俄軍所阻故尚未能即進惟高洲因之西南境則被俄軍佔得新地若干○六號來電云現據俄京通布并未曾及瓦薩失陷之事但云本月四號俄軍在勿勞尼路之南及瓦城之西戰勝德軍敵人損失甚多因其趨近鐵栈防綱之際被俄軍快鎗攝擊故遭挫敗等語又言俄軍近在伊完俄疆邊與士奪劃之右岸并無敵軍阻擋因將其地毀面之橋梁炸毀今由奧士奪劃至墨境一帶於本月三號又已大勝德軍敵人損失甚鉅久云俄於各處之戰勝并追逐德軍即可令俄軍於是晚得佔墨河左岸之險要地方并無阻碍惟拿呂一方面之德軍則又攻擊林沙一境○六號來電云晤士得南電稱現接奧京電報伊完俄疆已被德奧二軍所據○同日來電云俄京電稱德軍現由波羅的省兼程而進今已抵與沙河附近伊加河東方十英里此隊德軍於本月四號已被俄軍逐退向伊加一方面而遁異常損折多棄其軍械於戰壕之內○六號來電云德皇經發電話告知其后言已攻下瓦薩等情后接電話後即命管理京畿事務之基納將軍派出摩打車一隊向柏林各區通布此事一時德京之人歡聲雷動甚爲鬧熱○同日來電云德皇現已行抵南式附近之奴砵地方或於星期日即可旨返柏林赴某議場以當主席○五號來電云前英國議員德人知果密芝鄰于於六月十二號在紐約地方刊出各欵布告內有言謂當戰事初起時余在英京充當德之軍探等語現其人已因案在於紐約被獲因有人控其在英國時偽證單件之事并請美政府將其驅逐出境云

本坡

國風幻境演劇籌賑第二三晚之所見 ◉此次粵東水火之奇災爲向來所未有此次叻地捐賑之慷慨亦爲向來所未有且此次賑災會演劇籌欵其人心之踴躍辦事之認眞則更爲向來所未有我中國同胞心理之日上程度之日高亦可於此覘之矣國風幻境劇場第一晚開演之情形本報業已詳紀祗惟第二晚適星期六夕是日因停印務未克刊登茲併其第二三晚所見情形分類誌於報中以供衆覽

一觀劇者之踴躍　此次開演國風幻境所沽票價現雖未能核結不能知其確數然約而核之當在六七十元以上甚亦可見人心之踴躍當嚨班第一夕開演時觀者已多座幾爲滿迨至第二晚之觀者則更多於首夕第三晚則觀者尤衆座位幾無不可勝容可見此次演劇賑災之深得人心所向矣

一辦事者之認眞　此次演劇所有全體職員莫不認眞料理其總理及財政員固已自始至終踔步未離場所即諸職員等均一體到場辦事各司所職曾不告勞其尤盡心盡力者更推陳贊圖君蓋已四晝夜未返店中不在辦事所即在演劇場食無定時睡無定晷辦事之認眞若此亦向來之所未有也

一演說者之特色　第一晚劇場演說昨報經已錄登其第二晚演說者爲邱許適夫先生區婉如女士宋木林校長第三晚演說者爲邱菽園傳士周幼嫻幼女及總理周升翹君宣佈完場大意并謝各界之熱心既而國風幻境代表演劇籌欵會庶務長何國基君宣告致謝各界之熱心并提所見接踵演說之詞精警之語甚多且皆從肺腑而出祗以篇幅不能備錄至其中尤爲出色者則爲周幼嫻女士周爲升翹君之女公子現方八九齡之譜乃能演說種種有條不紊而且抑揚頓挫有精神上之感觀說至慘慘之處并以手拭其目作下淚狀滿場之人皆爲之鼓掌聲質不置惟女因年太稚立於演說台上僅露其首殊形不便故其演說時特以竹椅上乘板片俾女立於其上演說界中有此特色亦僅見事也

一贈物買物捐資之衆多　此次演劇籌賑各界人士多有踴而相助或以物而助賑或買物而助賑均經本報先後錄登至於此次戲場之內捐贈各物者紛紛不絕直至完場之夕尚有贈送聯額者聯爲南順會館所贈文云四十邑城命作從頒千義賑羣如稀額爲邱君雁賓所贈文曰爲善最樂此外如飲荷蘭水一杯贈銀十元廿元者不一而足至其芳名已由本報另行刊錄茲不贅及

一戲場糜費等項之節免　演劇籌賑之議發動時外間頗有謠言謂將借籌賑以糜公項等語本所同人見及於此乃公同議定一概不支公欵即演劇員之伙食亦不在進項勸支僅於所收欵內支給戲園租費二百餘元迫至戲劇開演之時諸職員復念若在公項支給園租則尚未能涓滴歸公因復倡起由同人解發自捐費用於是陳贊朋君首捐百元繼之而捐五十元及三二十元者尚有多人已經本報另行登錄今計所捐之資除園租外尚足以供一切支銷之用當不至支及公欵然則此次演劇之所得當可以悉滙災區分毫不少此尤爲演劇籌欵界中第一異彩也

一賣票買票之純任自然并無抑勒　此次演劇外間又有浮言謂有強逼他人買票者不知賣票諸員皆守極文明之規則有勸請而無抑勒賣出之票須由其本人自願故多收取現銀其以戲票換選者皆居最少數不過一二娼妓而已且凡有將票交到辦事所者無不立即收回假此行爲則又有何抑勒大抵諸員售票之際必有陳說種種災民之慘待賑之殷以及義務之所當爲藉此苦勸請之詞要不得謂爲逼勒迫其人果眞不買則亦惟有發票而行籌而晉之各賣票員因集欵救災故致受種種之挫辱則誠有之然皆以災民爲重故亦甘受無辭今反謂其有強逼之端則誠冤之甚矣

以上所述乃此次賑災會演劇籌捐之大畧以故各界人士莫不諒其苦衷輿論翕然至於戲劇一端則有評言奈因篇幅難容姑請俟諸來日

張水梁介賣物賑災之熱鬧 ◉粵人張水梁介前於昨晚在牛車水戲院街福聯利門口售賣羞丞杂及崔香果所有收欵盡撥賑災會籌賑賑災一節已誌前報然昨晚張梁二人在福順利門口鋪設樟枱到此品茗及食賞者甚衆大有應接不暇之概買至一點半鐘時則請賑災會值理收員前往開其貯欵之箱核計所得多寡已得銀二百元零零七角一占蓋張梁二君預設一箱以貯賣入之欵聽買者自由給值不拘多少計是晚最熱心者爲麥錦先生到此食餐給銀二十五元其大則爲玉棧君給銀二十一元此外或給五元或一二三元者不可勝數亦可謂一時之熱鬧矣　此檔甫畢旋接賑災會演劇籌款辦事處來信稱今日上午十一點鐘張梁二君再攜到昨晚一點半鐘後接續售賣所得之欵十四元云合之昨晚一點半鐘前所得之銀二百零零七角一占總共得銀二百一十四元七角一占夫以一晚之所售而能得欵若是之多實爲罕見此可見我同胞愛羣熱度之高奚啻張梁二君昨晚一點半鐘既交銀二百零零七角一占則此後所售得之數多寡有誰能知即使將此餘欵納歸已盡倒亦無人過問乃竟於今日上午十一點餘鐘再將一點半鐘後所得之欵十四元交到賑災會辦事所以示涓滴歸公之意其熱誠能不令人欽敬耶爰併誌之以彰義俠

獎食勸學 ◉本坡礦德大書院每年大考其前列者多有紳商出資特別之獎本年考試其第一名爲符氣潤第二名爲黃福及劉炳林均由牙直里洋行給以獎金符則獨得第一名之獎劉則共分第二名之獎又王德林君則獨給楊鳥陵之獎藉此皆由勸學之心所發也

女青年會定期聚會 ◉本坡風景幽遞空氣清新最宜人之遊目騁懷而適合衛生者以加東之地爲最佳聞有粵人某某在加東有洋樓一所前臨巨海後枕神園瀟遙頗饒深致某君之意擬將此地暫借於基督教女青年會作半日盤桓其熱心公益洵可謂慷慨好義矣聞此次聚會定期自陽曆八月十五日起至九月一號止其目的在聯絡會友研究聖經屆時該青年會中諸女士必聯袂而至同作勝遊以尋敎義則此舉也既暢其朋之盍簪復敍心之樂事亦一時盛會也

廿七廿八晚演劇助賑片片錄

(一)相欵　詠春閣二十元　詠春閣列位共已一十二元　以上雞玉聚奕到　林氏二姑十七元　潘廣生十元　何瑞南五元　傷心人四元　宋德三三元　潘錫和經手一單八元三角

(二)特別位　阮國臣　梁耀廷　游平農　劉麗貞　姚惡華　霍梅生　郭恩貞　陳秀泉　曾美貞氏）（順成盧氏）以上吳少初女士經手

張園娘　陳蓮桂　梁端香　張玉嫦　黃愛珍　蔡利英　張飛雲　湯官秀　辛擬坪　以上皆女士區婉如經手

羅氏大嫂粉　黃金蟬　西法接產高氏　顏濺娘　何阿聯　以上羅少貞經手

陳氏　羅氏　無名氏　芹福堂　其餘所購特別位者甚多未能悉錄容當續刊

(三)飲汽水吸煙枝購餐券（李悟民十元　杜漢輝十元　無名氏六元　李八姑　邱雁賓　無名氏　左玉英女童　陳新運　有劉蓮妹　趙沛棠二次　甘建棠夫人　邱宗尼夫人　廣德和李二姑）以上每伍元　陳碧桃二次四元

崔伯翔　陳延相　潘兆朋　以上三元　陳炳容　黃阿少　鍾阿竹　陳蓮鳳　高鳳氏　李錫瓊　陳阿二　何瑞華　林先聰　陳寶珂男童　張仁歸男童　黃隆生三姑　以上每二元　潮人朱武湘購菸枝鳳凰牌一包十元　邱雁賓公子購餐券一條四元　廣德和李二姑　黃隆生三姑　邱宗尼夫人　以上購南洋酒樓餐券一條每紿二元

(四)雜捐　楊雲溪購紅菸二箱銀五十二元　華強公司加樂勁風風牌菸枝五十合　喀中記報效職員襟頭花二百個

南洋酒樓四盃月餅助賑之衆兩 ◉粵省此次廣東水火爲災生靈塗炭災情之慘并不忍聞敝東等爰傷桑梓深惆災民罹力難從妥忍坐視特于七月初四初五初六三天捐出本樓平日所沽五角西餐忍票三百份票面概無定價是由賑災會自由給予值多少聽由樂善君子惡給并于此三天內將本樓自製之精美月餅在本樓樓上發賣凡茶客所用去者所得價值由賑災會派員監收不論多少亦盡數撥充賑欵以上各情業經賑災會諸義士極力贊助并於昨禮拜六晚在新舞台劇場上當衆宣佈極力贊揚謂敝樓食品稱美地方雅潔招待妥當價值公平於是台之上下爭相購買者紛紛不絕價逾數十倍此固徵樓足借以爲樂亦可見粵僑之盡人樂善君國人之有相親相愛心也　弟潘孟吾上言

按南洋酒樓係承華興茗樓號之生理所製酒菜向爲叻地各酒樓之冠今復不惜犧牲巨欵特以西餐三百分交託演劇團分售以賑東粵水災更製精美月餅在於店內沽賣三天所得之資盡充賑欵是誠可謂熱心熱力令人拜倒下風本館同人更承贈樓巽贈餐票三張尤足以紉風誼特書於此藉表感忱　記者附誌

正　俁 ◉拜六日本坡新聞國風幻境演劇籌賑第一晚之盛況一則劇場內發用捐中之李綺文女士滿一文字現購特別票中之吳萊昔萊字俁作榮贈聯中之怪蠶生俁作蠶怪生邱宗尼聯之不拘是頭等位何不拘二字俁作若者又有買物賑災者之贈字俁作販特此更正以昭核實至怪蠶生與李煥堯之聯本報儲邦仲航周升翹邱宗尼四海春儲聯之後不意手民因急於出版之故倉猝中俁排在前及出版時記者覆閱始覺誡得聽之順此聲明并以誌歉

承項聲明 ○啟者廿公仔內六串街門牌九十三號泉號典與粗煙咀生理原係是李廷水開創今因志欲別圖願將店底家器煙咀全盤生理頂與吳曉成承受改號新順興從此生理招牌乃是承項人造化與泉號與無干倘泉號與李廷水日前有與坡中來往賬項揭賬保認等事限一禮拜內向伊經手理會逾過期自俁與承項人吳曉成無涉此佈

乙卯年六月廿九日　承項人吳曉成謹啟

再廣告商場 ○啟者本棧現暫舉韓福初君爲值理凡收股銀收條須有值理人簽名並加蓋限三年期圖章方爲實據特此廣告認股諸君到時交銀新其細驗收條無悞便可照交也嚮理財政並執本棧正式圖章候開張日再由諸君公舉理輪新花本棧凡與諸商號及股戶來往揭借擔保等情有值理否押及蓋本棧正印方作有效否則本棧不承公認先此聲明免滋後轄

乙卯年六月廿九日　僑商棧披露

廣惠肇方便留醫院演劇籌欵結數廣告 ○茲將本院當蒙聞明社新劇團暨優孖大集會班先後演戲籌欵所有進支總數依次編呈公鑒　五月念一念二兩晚在新舞台演開明社戲列

一進特別壹號位入場劵及叢事領襟章等銀二千一百九十五元五角　一進汽水捲煙紅烟等物沽銀二十八元七角二占　一支園租酬儀印件告白及陳設雜用等銀五百五十一元一角九占　進支對存一千六百七十三元零三占　結後尚有未交之數二百六十四元正　六月初一初二日夜在梨春園演大集會戲列　一進特別一號位入場劵船租及叢事領襟章等銀二千二百六十四元六角三占　一支園儀席金印件告白及陳設雜用等銀四百五十六元五角八占　進支對存一千八百零八元零五占　結後尚有未交之數一十二元七角　以上兩次戲目均經辦理演戲財政專員分造清冊交與查數員核明所存之銀亦經本院當年財政員收妥其餘未交之數嗣後概歸本院收支員列單催收以清手續至於進支細目張貼院內以備眾覽　再者演開明社時蒙南洋煙草公司送出捲煙鴻泰號送出紅烟梁鐵修君送出汽水賀禮華送出特提茶叉演大集會時蒙梨春園主羅琳君概免戲園戲箱電燈風扇等租及岑申記送出全場生花金昔福棚面永福什箱京齋記馬車皆將原送席金交回本院悄作撥賑附此鳴謝

中華民國四年乙卯六月廿九日　新嘉坡廣惠肇方便留醫院公啓